

Bollingers Engagement für patCHquilt

Erika und Urs Bollinger – zwei bekannte Gesichter aus der Patchwork-Welt

Wer kennt sie nicht: Erika und Urs Bollinger! Seit vielen Jahren sind die beiden bei patCHquilt dabei und unterstützen den Verein voller Tatendrang. Sie helfen mit, wenn es ums Aufhängen von Quilts geht und sind beide auch Kursleiter. Erika trifft man als «Quiltengel» an Ausstellungen an und nicht zu vergessen Urs, unser langjähriger Webmaster, der unsere Homepage immer auf den neusten Stand bringt.

Bei Erika Bollinger fing alles vor vielen Jahren an, genauer gesagt im Jahre 1986. Nach einer Ausstellung in Uster in der Villa am Aabach besuchte sie ihren ersten Patchworkkurs, und es sollte nicht ihr letzter sein. Im Jahre 1988 war sie bei der Gründung der Zürcher Mosaik Quilter dabei und engagierte sich dort auch mehrere Jahre als Vorstandsmitglied. Parallel dazu gründete sie im selben Jahr mit fünf anderen Quilterinnen die Quiltgruppe Mönchaltorf und ist seit 26 Jahren deren Präsidentin. Ein Jahr später wurde patCHquilt gegründet und Erika war eines der ersten Mitglieder davon (im Bulletin Nr. 1, 7/89 heisst es: Mitgliederstand bei Redaktionsschluss: 185). Von 1992 bis 1994 arbeitete Erika Bollinger ausserdem in der Redaktion von patCHquilt.

Damit Urs Bollinger seine Frau in ihrem Hobby unterstützen konnte, kaufte er sämtliche in dieser Zeit zur Verfügung stehenden Programme über Quilt Software. Er setzte sich intensiv mit den verschiedenen Möglichkeiten auseinander und machte 1994 eine erste Demonstration über Quilt Software an der GV von patCHquilt. Am Delegiertentreffen im Januar 1998 in Bern begeisterte er weitere Quilterin-

nen mit einer kompetenten Demonstration von «Quilt Pro». Mit dieser Software unterstützte er auch das Challenge Quilt-Projekt der Quiltgruppe Mönchaltorf. In den folgenden Jahren hat er verschiedentlich Kurse über «Quilts designen am Computer» im In- und Ausland durchgeführt. Am Quiltfestival 2014 in Solothurn bot er ausserdem Foto- und Fotobuchkurse an, die auf reges Interesse stiessen. Erika Bollinger besuchte in all den Jahren viele Kurse bei namhaften Quilterinnen wie z.B. Libby Lehman, Cheryl Martin, Gloria Loughman und vielen anderen mehr. Sie startete aber auch selber als Kursleiterin und bot nebst Quiltkursen auch Färbekurse an. Seit vielen Jahren arbeitet sie mit den Procion MX Farben und bietet unter anderem das «Färben in der Tüte» an mit dem Ergebnis einer sogenannten «Regenbogenpalette». Im Sommerbulletin 1999, Nr. 41, wird das erste Mal von einer Homepage gesprochen, und es hiess auf Seite 6: Wir sind im Netz! Marianne Häni initiierte zusammen mit ihrem Mann die erste Homepage. Im Jahre 2003 übernahm Urs Bollinger dann diese Aufgabe und aktualisierte auch deren Präsentation. Im selben Jahr begann Erika Bollinger Kleider zu nähen und schrieb für die Zeitschrift Patchwork Professional 2006 eine Anleitung für ein auf Soluvlies genähtes Top (eine Jacke). In den folgenden Jahren sind viele wunderschöne Kleidungsstücke entstanden. Letztes Jahr wurden in Birmingham eine türkisblaue Jacke und ein eleganter Mantel von ihr präsentiert.

Was machen Männer, wenn die Frauen unterwegs sind beim Einkaufen von Stoffen oder Ausstellungen besuchen? Im Jahre 2009 entschlossen sich Urs Bollinger und drei Kollegen, einen eigenen Verein zu gründen, und so entstand der QGP, will heissen: Verein Quilt geprüfter Partner. Der Verein zählt heute 30 Mitglieder, und

Urs ist seit Beginn der Gründung deren Präsident. Er organisiert jedes Jahr, wenn die Frauen an der GV sind, einen Tagesausflug für die Partner. Renate Vogels Ehemann, Walter Vogel, der auch Vorstandsmitglied des Vereins ist, hat sogar einen entsprechenden Quilt mit dem passenden Namen für den Männerverein genäht: Krawattensinfonie.

Bollingers reisen sehr gerne und sind öfters unterwegs – natürlich auch an Quiltausstellungen. Sie haben alle zehn europäischen Quilt Expos zwischen 1988 und 2006 besucht. Ausserdem waren sie in Paducah,

Houston, Melbourne und besuchen seit vielen Jahren auch das Festival of Quilts in Birmingham. Alljährlich organisiert Erika für zirka hundert Frauen eine Fahrt mit dem Car an den Carrefour Européen im Val d'Argent. Ab Mitte Jahr wird es nun, was die Homepage betrifft, eine Änderung geben. Unser Vorstandsmitglied Erika Dubler wird ab Anfang Juli diese Aufgabe übernehmen. Sie hat die Homepage neu gestaltet und wird diese zukünftig auch betreuen.

Wir möchten es an dieser Stelle nicht versäumen, euch beiden für euren langjährigen Einsatz zu Gunsten von



Cornwall 2015

Ihr Webmaster verabschiedet sich

patCHquilt herzlich zu danken. Wir sind froh, dass du dich, Urs, nur als Webmaster verabschiedest und dass der Verein weiterhin auf eure Unterstützung zählen darf!

Weitere Information unter:
www.bollinger.li

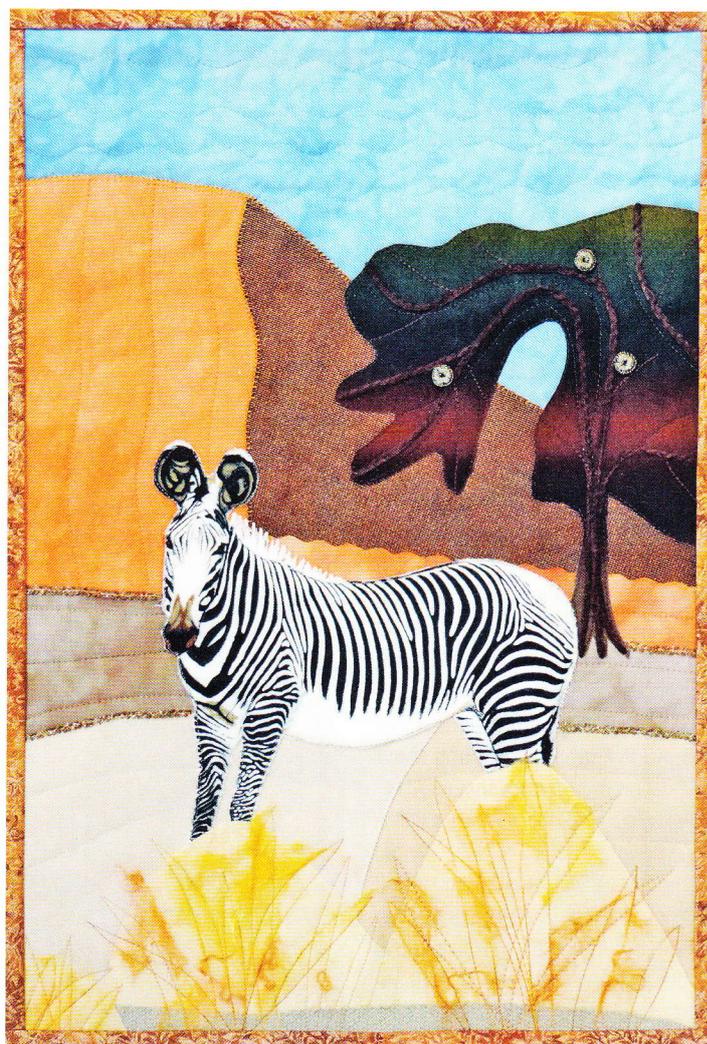
Marianne Margot

Es ist höchste Zeit für eine neue Website! Die aktuelle Version ist seit fast 10 Jahren online. Das ist internetmässig eine Ewigkeit! Marianne Häni hat das Internetzeitalter für patCHquilt um die Jahrtausendwende eingeläutet. Ich habe die Aufgabe als Webmaster 2003 übernommen und gleich ein neues Design eingeführt. Bereits 2006 folgte eine technisch aufwändigere Version, die bis heute überlebt hat. Letztes Jahr gab es mehrere Sitzungen, in denen die zukünftige Ausrichtung definiert wurde. Der patCHquilt Vorstand hat dabei beschlossen, die Entwicklung selber in die Hand zu nehmen. Sie dürfen sich nun auf eine neue Website freuen, die in diesen Wochen freigeschaltet werden wird. Erika Dubler, Vorstandsmitglied mit Verantwortung für das Internet und die Agenda, hat die neue Homepage gestaltet. Die Informationen werden künftig direkt vom Vorstand eingepflegt. Ich bin gespannt auf das neue Design und hoffe, dass es Ihnen gefallen wird. Ich verabschiede mich nur als Webmaster von Ihnen, meine Frau Erika und ich werden den Verein jedoch an Ausstellungen und Events gerne weiterhin unterstützen. Auch die beliebten Männerausflüge werde ich natürlich weiterhin im Namen von QGP (www.qgp.ch) durchführen.

Urs Bollinger



Das Modell und die Designerin nach der Modenschau in Birmingham



Namibische Impressionen

L'engagement des Bollinger pour patCHquilt

Erika et Urs Bollinger – deux visages familiers dans le monde du patchwork

Qui ne connaît pas Erika et Urs Bollinger ? Depuis de nombreuses années, tous deux sont actifs au sein de patCHquilt, et c'est toujours pleins d'entrain qu'ils soutiennent l'association. Ils sont là quand il faut accrocher les quilts, mais aussi comme animateurs de cours. A l'occasion, Erika surveille les expositions en tant qu'ange gardien des quilts (« Quiltengel »). Pour sa part, Urs – qui est le webmaster de longue date de notre portail Internet – nous annonce son évolution toute proche.

Pour Erika Bollinger, tout a commencé il y a longtemps, plus précisément en 1986. Après une exposition à la Villa am Aabach à Uster, c'était son premier cours de patchwork, et ce ne sera pas le dernier. En 1988, elle a participé à la création des *Zürcher Mosaik Quilter* et s'y est engagée de nombreuses années durant en tant que membre du comité. Dans un même temps, elle a fondé avec cinq autres quilleuses le *Quiltgruppe Mönchaltorf* et elle en est la présidente depuis 26 ans. Une année plus tard, patCHquilt est créée et Erika en est la première membre (le Bulletin N° 1 de juillet 1989 indique qu'il y a alors 185 membres). De 1992 à 1994, Erika Bollinger s'est en outre occupée de la rédaction de patCHquilt.

Pour soutenir son épouse dans un hobby, Urs Bollinger a acheté *Quilt Software*, un programme existant à cette époque. De manière intensive, il en a étudié les différentes possibilités d'utilisation et en a fait une première démonstration en 1994 à l'AG de patCHquilt. Lors de la Rencontre des membres en janvier 1998 à Berne, il a inspiré d'autres quilleuses avec une

autre démonstration compétente de *Quilt Pro*. Avec ce logiciel, il a également soutenu le défi *Quilt-Projekt* du *Quiltgruppe Mönchaltorf*. Par après, il a animé différents cours *Quilts designen am Computer* en Suisse et à l'étranger. Durant le *Quiltfestival 2014* à Soleure, il a offert des cours de photographie et d'albums photos qui ont connu un réel intérêt.

Pendant toutes ces années, Erika Bollinger a fréquenté des cours auprès de quilleuses renommées comme Libby Lehman, Cheryl Martin, Gloria Loughman et bien d'autres. Elle s'est lancée elle-même comme animatrice de cours et a proposé des cours sur les couleurs à côté de cours sur les quilts. Depuis longtemps, elle travaille avec les couleurs *Procion MX* et propose entre autres « Les couleurs dans le sac » avec une expérience dénommée « Palette de l'arc-en-ciel ».

Dans le Bulletin d'été 1999, le N° 41 parlait pour la première fois d'une page d'accueil. A la page 6, on annonçait : « Nous sommes sur la Toile ! » Marianne Häni et son mari avaient en effet initié la première page d'accueil. En 2003, Urs Bollinger a repris le flambeau et actualisé la présentation. La même année, Erika Bollinger a commencé à coudre des vêtements et a écrit en 2006 une introduction pour réaliser un top avec *Soluvlies* (une veste) pour la revue *Patchwork Professional*. C'est ainsi que durant les années suivantes, beaucoup d'autres superbes vêtements ont vu le jour. L'an dernier, c'est sa veste bleu turquoise et son élégant manteau qui ont été présentés à Birmingham.

Que font les hommes quand leurs épouses partent acheter des tissus ou visiter des expositions ? En 2007, Urs Bollinger et trois collègues ont fondé leur propre association. C'est ainsi qu'est née la QGP (*Quilt geprüfter Partner*), le groupe des partenaires de quilleuses éprouvées. Aujourd'hui, elle compte 30 membres et Urs en est le président depuis le début. Chaque



Libelle (Libellule), défi australien, 2014



Le groupe des partenaires de quilleuses éprouvées avec *Symphonie de cravates* en 2014 à Soleure

année, il organise l'excursion des partenaires pendant que les femmes sont à leur AG. Le mari de Renate Vogel, Walter Vogel, qui est lui aussi membre du comité, a même confectionné un quilt en leur honneur, avec les noms des membres: une véritable « symphonie de cravates ».

Les Bollinger voyagent volontiers et visitent à l'occasion d'autres expositions de quilts. Ils ont ainsi vu toutes les dix expositions européennes *Quilt Expos* entre 1988 et 2006. En plus, ils étaient à Paducah, Houston, Mel-

bourne et ont visité depuis des années le *Festival of Quilts* à Birmingham. Chaque année, Erika organise aussi pour une centaine de femmes une excursion en car au Carrefour Européen dans le Val d'Argent.

Et au milieu de cette année, ce sera le portail qui sera rénové. Notre membre du comité Erika Dubler reprendra cette tâche au début du mois de juillet. Elle a rafraîchi la page d'accueil et c'est elle qui s'en occupera à l'avenir. Pour l'occasion, nous ne pouvons pas

manquer de vous remercier chaleureusement tous les deux pour votre engagement durant toutes ces années en faveur de patCHquilt. Nous sommes heureuses qu'Urs nous quitte seulement en tant que webmaster et que l'association puisse encore compter sur votre soutien !

De plus amples informations sur : www.bollinger.li

Marianne Margot

Votre webmaster vous dit au revoir

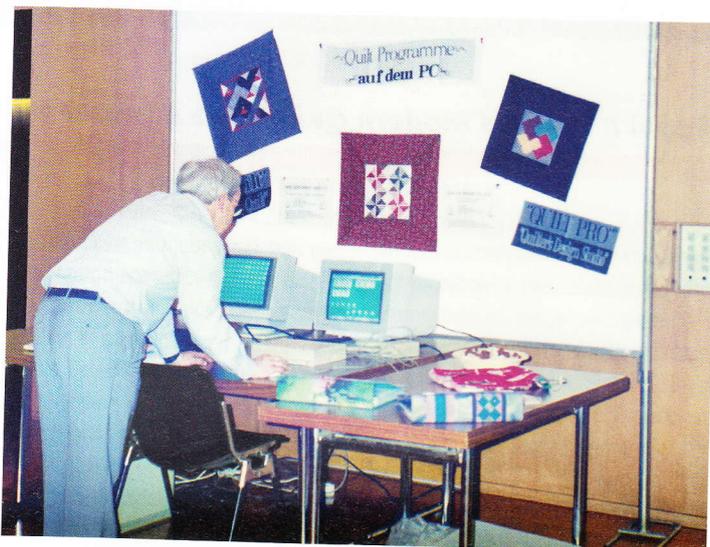
Il était grand temps de renouveler le site Web ! La version actuelle date de près de 10 ans. Une éternité à l'échelle d'Internet. Marianne Häni avait intégré patCHquilt dans le monde de la Grande Toile au tournant du siècle. En 2003, j'avais repris le flambeau en tant que webmaster et conçu à cette occasion un nouveau design. En 2006 déjà, une version plus complexe au plan technique avait été intégrée et elle a fonctionné jusqu'à aujourd'hui. L'an dernier, nous nous sommes réunis à plusieurs reprises pour définir l'orientation future. Le comité de patCHquilt a ainsi décidé de prendre lui-même en main le développement de son site. Vous aurez prochainement la possibilité de vous y connecter. Erika Dubler, membre du comité en charge du portail et de l'agenda, a élaboré la nouvelle page d'accueil. Dorénavant, les informations seront traitées directement par le comité. Je me réjouis de ce nouveau design et j'espère que ce sera également le cas pour vous.

Je vous quitte seulement en tant que webmaster. Mon épouse et moi-même, nous continuerons à soutenir l'association avec plaisir pour les expositions et autres événements. Je serai donc toujours actif pour organiser la sortie des hommes au nom du QGP (le groupe des partenaires de quilleuses éprouvées).

Urs Bollinger, www.qgp.ch



Erika Bollinger et sa veste bleue



Démonstration Quilt Software 1994